

專載

新架坡榮豐當舖慘案

警吏得悉李君現處之地位。與當時經過情形。及當時該警言動上情狀後。曾向李領事表示歉意。並將該警扣留待究。以上云云。悉昨日午後據各方面陳述之大概情形。仍待續查。及待面晤李領事後。方知其確。茲不過備誌其大概。以釋同僑疑慮。毋以其他謠言引起誤會耳。又事後另聞警。將李領事得悉其事後。亦深覺抱憾。將擬提出法理。先向政府質問。再候辦理云。前日侵晨天尚未明。大小坡警探各機關。同時突下總動員令。冒雨分乘自由車警備車。向大小坡廿八家之居民。從居民睡夢中。搜捕去粵籍居民二百一拾二人返局。除先將守夜五拾歲以上之老叟。與拾五歲以下之小童釋出外。其餘分別盤詰姓名。職業。住址。及攝影。蓋印指模。量度身材。及經榮豐當舖店員逐壹辨認。與經警番調查與審問後。則已相繼釋出百餘人。(未完)

本館特電

▲今晨接駐上海訪員來電云

駐寧倭總領事館書記生藏本失蹤後。發生國際嚴重交涉。蔣介石因倭方壓迫。特令大隊軍警全城搜索。居民大受驚擾。至十三日下午一時。警廳偵探四名。在紫金山麓明孝陵附近林間將藏本尋獲。其時藏本正睡該處。自行砌石成穴。形容頹喪。數日渴餓。神經錯亂。由警探帶回警廳盤詰。藏本自言因失公文。被倭總領事須磨呵責。指為盜竊。心中憤抑。遂逃往紫金山。意圖自盡。與寧城永訣。今被尋獲。心實不安云云。黨府外交部得報。即轉知日總領事

須磨。在外部新樓。由外交次長唐有壬將藏本親交須磨領回。日賊艦大砲指正南京城。黨府主席林森胆怯。借避暑為名。逃赴廬山躲避。台灣賊督中川召集駐華南各賊領事密開對岸會議。謀侵華南。傳此會議退遲至七月中旬方開。南洋烟草公司股東。指摘總經理陳廉伯數目糊塗。聯向法院控訴。台山城東沙步、山塘、二村。向積有惡感。八日忽發生械鬥。

重要電報

▲因倭奴藏本被華人尋獲

上海十四日電。駐華使館員某氏。是日語駐上海之美國領事館員某氏。倭外交部大臣廣田弘毅。着駐南京總領事須磨氏向中國當局道歉。因南京軍警能襄助倭賊尋回倭總領事藏本英明云。

▲駐寧倭總領事擬辭職

藏本英明失蹤案伊願負責。上海十四日通訊社電。是日據可靠消息。駐寧倭總領事須磨氏有意辭職。因伊對藏本失蹤後被華人尋獲對案。願負責任。該倭奴藏本氏在本京郊外墳場被華苦力尋獲。藏本氏似失却常性。曾在本京遊蕩云。

▲日寇關於朝鮮事之問答

東京十三日電。朝鮮總督宇垣。經返抵本京。九日下午二時。親詣陸軍省署。訪謁陸相林銑。報告各要點。開列如下。○查朝鮮現在之狀況。朝鮮警備軍力量。極感薄弱。故必要增兵。以厚軍力。其計畫由現在兩師團。增至三師團。最為適當。○朝鮮南之鐵礦。蘊藏甚富。以億兆噸計。亟應從事開採。以為國防之用。○鮮人雖反對移民滿洲。但總督府既設立移民會社等指導機關。無慮鮮人不能諒解。林銑對宇垣之言如下。○朝鮮警備軍。認爲有增加之必要。但因滿洲邊防吃緊。須移多兵于其間。以資防衛。故因兵費問題。壹時未能加兵鮮境。

○開發資源。為保護朝鮮國防之用。雖屬重要問題。但即時實行。其覺困難。○招募大朝鮮兵。移往滿洲。非不其善。但現時助力。未能辦到。殊為可惜。○宇垣林銑兩人之間。未有言詞涉政局問題。故宇垣辭退後。于下午三時。轉往謁見內相山本。互談關於鮮人移民滿洲問題云。

蘇俄軍艦捕倭船兩艘

▲俄倭又將發生交涉

東京十四日電。倭國北海道之官吏。是日向本京海軍部及其他各部報告。謂蘇俄軍艦在甘察加島海岸捕獲倭船兩艘。船名詳述。詳情未悉。

齊藤博晉謁盧斯福

▲藉名辭行實欲探虛對倭態度

玻求美取消禁械令

▲美拒絕所請

華盛頓十三日電。美政府已下令禁運械彈至南美玻利比亞與巴拉圭兩國。蓋據該兩國為爭佔喇喇省血戰兩年。尚未停門。致兩國生靈塗炭也。玻國曾求美當取消此令。是日日本當軸拒絕此請云。

德共黨徒八十六名入獄

▲法庭判其有叛逆罪

蘇俄之足食政策

▲有二百餘兆英畝地播種小麥

莫斯科十三日電。本年蘇俄政府命農民播種小麥工作。延至六月五日已有九成入完竣。計全國各地播種小麥共達二百廿八兆三拾萬八千英畝。此為自俄國革命後。蘇俄政府成立以來。播種小麥之最多者。

日賊副領事被尋獲續誌

▲倭奴作偽心勞日拙

南京十三日(聯合通訊社)電。中日間情勢因失蹤之日賊副領事藏本英明被華人尋獲。是日告地。藏本氏原伏匿本京郊外明孝陵(明太祖或云馬皇后陵旁)被尋獲時。形態異常憔悴。以其曾捱餓數日也。據藏本向本京華公安局員稱。伊原擬自行餓斃以圖自盡。但因火如焚。不能久餓。迫不得已出而乞食云云。公安局員旋將此日賊交回日領事館。由領事館將藏本氏後。對外人允不批評此案。但據華人訊稱。藏本氏將被解回日本。由醫診視。察其是否有腦病致失却常性云云。本京公安局又述藏本之供詞云。余在日領館服務。因不能升職。故萌短見。圖自行餓斃。或投身於荒郊野嶺中。冀為豺狼所噬。不圖隱身於荒郊野嶺中數日。雖有豺狼。亦不食其肉。且日奴可謂投諸豺虎。豺虎亦不食矣。且又不能恒久

義泰公司 大減價 折八 折七 折六 折五 折四 折三 折二 折一 特效良藥 骨痛精一元 解毒精二元 新吉勝本三毛

李給律法事務所 LEE KEPMENT 408 409 Dawson Building Phone Sey. 2057 High. 38 193 Hastings St. E. Vancouver, B. C. 域埠農家注意 事務所在雲高華埠 喜士定街東一九三號 第四樓四零八零九號房 電話(詩麼)二〇五七 (蟹倫)三八

香港愛羣人壽燕梳之特色 投保人得受永遠紅利之權 本公司：為優待投保者起見：凡投保者：按照年期充滿時：除將供過保本及息項發還外：并照例將週年所獲紅利：撥出百分之三五：歸全體按期充滿者：永遠享受本公司之權利：如投保者：供半途身故：除照賠償外：仍照充滿者一樣待遇：實為人壽燕梳中之創舉：餘如資本雄厚：賠款快捷：辦事迅速：信用堅固：尤為各界所共喻：凡僑胞有意向本公司投保者：希與本公司駐加總代理陳益君接洽便妥：茲為利便遠埠僑胞計：特命陳君週遊加屬：親與各埠僑胞面洽：希為注意。

ECD Edmonton City Dairy Ltd., Edmonton, Alberta 點城乳製品公營業務 本公司在點城區發售牛乳物品經廿八年之久向蒙華友光顧欣感無似今為利便華友起見特委本埠馬長宗君為經理使本公司與華客愈加接近如蒙遠近華友餐館需要牛乳雪糕牛奶油始市及各種香油糖水等或欲知物品之詳情請向馬君定能如命答復滿意及以超等貨品奉送

第五號 三民牌 諸君工暇時欲好伴侶及謀見識眼福增興趣乎請來購的畫報而閱則獲益定能加倍云埠總代理梁定邦啟

唐生醫 曉達唐生醫 四代祖傳 TONG DARD HUGH 218 Centre St. Calgary, Alberta 統理內外全科 花柳頑症 婦女經疾 跌打駁骨 家傳經驗 良方自製 丸散發售

補腎最靈 妙在不燥 華夏藥房創製 九精添 夜尿痛遺精 功見粒八

據俄國消息：俄國政府又知啞子食黃連。對此案噤口不言。大有「所可道也。言之醜也」之象云。

本埠新聞

市警局消息：住片打街東六三六號之華婦。為廖崇教之妻。昨晚六點半鐘。搭街卡至片打街夾喜市定街。下卡時忽然失足跌落地。致頭部受傷。須移往公醫院調治。其傷勢非重云。

各埠新聞

坎境東亞人無選舉權
▲即入英籍者亦如是
▲新訂選舉例之規定
柯京十三日電：加政府司法部長吉夫利氏。今日在下議院宣佈。謂新訂之選舉例。將不使全加之東亞人失去選舉權。但此例仍須俟下議院最後通過方能實行。至在加拿大之中國人、日本人及印度人。雖為英國籍民。將亦不能選舉。不准不識英語或法語之選舉。則則已刪除。新選舉例又將使政府時常改訂有選舉權者之姓名。俾政府隨時解散。可立刻改訂大選舉。於廿四日或廿八日內設立新政府云。

昨夕中西足球賽情形
中華學生體育會足球隊。昨晚與西人自由足球隊比賽。又遭敗北。結果為二對三。華隊一九三三年至一九三四年之足球比賽。大半為華人。茲將比賽情形略述。
上半场：華隊開球。西隊先攻。深入華境。由後衛溫日卓堵截。將球踢出。孫社傑領先鋒隊直進。來回數分鐘之久。全開賽後七分鐘。右翼林恩銘由右邊飛進。接中鋒孫社傑之球。疾足一踢。球從地猛進。竟破西門守門。以後拾分鐘華隊再行猛攻。左右傳球深入。迫射角球兩次。林恩銘舉足射角球。球由西門之前直下。惟守門人用手推出。林恩銘之角球則從門後而去。葉榮漢繼踢球直向西門而進。時守門人已走出。惟球入門之際。大部份以為球已入門。惟中人則以球確未過界。此後西人精神百倍。深迫華門。卒由中鋒接球破華門守門。又四分後西人右翼踢球與其左翼。由左翼將球輕提。球竟在黃兆洋頭上入門。華隊因之反遭二對一之挫折。旋努力反攻。至上半場將終。孫社傑帶球深進右翼。轉身傳球回西門之前。葉榮漢用額頂球直向西門飛進。不幸守門人手長脚快。又用指尖將球頂出。上半場遂告終。

據市警局消息：於去兩星期間。有裸體西人男子屢次出現於本埠各住區街上。市警曾圖拘拿之無效。昨日住第五十七街東九百號部之市民。又報該區有西人登名。一絲不掛。巡行街上。惟市警得報趨至時。裸體人又已一去渺然。市警深信屢次裸體出現者同一人。且該人必是染神經病者。現方倍力尋緝之云。

暗殺特差案續呈巡迴署
鳴列埠十三日電：紅人佐治兄弟三名。被拘控暗殺紅人部特差吉士本巡迴署。今日已由本埠法官諭令呈案溫埠巡迴裁判衙。定六月廿六號提審。三名被告。定明日由大法官解往奧巧獄暫禁候審。聞省差卡氏雖與吉士本氏同時被害。而當局仍未尋回其屍首。故未再控告等為殺害卡氏之兇手云。

風災損失數目
美國亞近疏省列度洛埠十二日電：本省西北部於星期晚狂風大作。致田園大受損失。今日之調查。報種植及樓宇損失共達數拾萬元。幸大雨與大風同至。使近兩星期來之大熱中止云。

歌匿兄弟有限公司
CORNETT BROS. LTD.,
33 Hastings St. E. Vancouver, B. C.
男界各款皮靴一律平賣
新欸兩色靴每對五元
對五元五毛五
每對由三元四毛五仙起
本埠在市定街東卅三號
(即在市廳對面)

義合莊遷址啟事
啟者本莊現遷往德輔道中門牌一百七十六號三樓仰望各總分堂及總分社昆仲嗣後於義合莊及義聲月刊來往文件懇將新地址寄來無誤特此佈告
YEE HOP CHONG
178 DES VOEUX ROAD CENTRAL
HONG KONG, CHINA
海外各埠公堂昆仲義鑒 月前呈上義合莊年捐冊義聲社義捐冊同者雖屬不少未將捐冊繳回者仍多茲特再行通告請各公堂昆仲迅速進行捐款早日將捐冊及捐款付回以應支銷而清手續不勝感禱之至
義合莊同人啟

周成德啟事
啟者吾兄周相生童子無知聽人誘惑欲往做魚濕工。倘有僱主用他。須先得相生父母同意方可。以免後論。
承買肉舖廣告
啟者卑時省亞律比埠程亨倫君所做之內舖連霜傷電傷與及傢私住宅屋二間連地一概賣與弟承受準于本月廿號於該市定街太平樓麥企律師樓交易如有中西數目與弟無涉特此聲明以免後論
一九三四年六月十四號
黃昭鳳啟

西行艷異記 全三冊三元
此書是中國文化空前的創舉。其旅行團。費多月之時間。路程三萬餘里。對於風土人情。古蹟名勝。蒐羅備至。吾人遠處國外。若得閱此書。可知五千年文化之中國。與夫風土人情之大概。
活潑的蘇俄(插圖) 二元
裸體運動(插圖) 一元五角
戰爭與男女 八毛
上海黑幕新編三冊 一元四
康健的性生活 八毛
Joe Heong Yun Goon South China Company
103 Waverly Place San Francisco, Cal. U.S.A.

徵文題目
昌黎文起八代之衰論 荷池夏(七律一首)
讀吳從序子山哀江南賦後 國事感懷(五言古詩一首)
言之無文行而不遠論 渡太平洋感懷(五言古詩一首)
論華僑教育之重要 漢香雅集(七律一首)
文學與國運之關係 坐飛機過雲台山(不拘體)
徵文不收卷費徵詩每首收卷費二毛五凡係投卷請另紙附正不可潦草準于六月廿五號截卷送呈
出雲館先生評閱
是場聯文詩揭曉後即印發特刊一冊名曰「漢香雅集」更有海外內文學大家名作多篇列入冊內凡投卷者各贈一冊如非投卷欲取閱者每冊收印刷費二毛五另郵費五毛是場聯文詩謝啟章程概詳列招紙之內文友諸君如欲取閱函索即寄

金山南華公司最近各種時代新書籍
洋獵影記 每冊一元
此書為梁得所著在八個月內旅行途中所寫成。凡各地風土人情。山川勝蹟。都一一以素描筆法。一一寫出。令讀者不啻親歷。附照片數十幅。精裝一厚冊。
給女人們 全二冊二元
此書是忠告妙齡少女們。和已婚的婦女們。要用理智和情欲去戀愛。勿為金錢所誘。免至斷斷青春的幸福。
西行艷異記 全三冊三元
此書是中國文化空前的創舉。其旅行團。費多月之時間。路程三萬餘里。對於風土人情。古蹟名勝。蒐羅備至。吾人遠處國外。若得閱此書。可知五千年文化之中國。與夫風土人情之大概。
活潑的蘇俄(插圖) 二元
裸體運動(插圖) 一元五角
戰爭與男女 八毛
上海黑幕新編三冊 一元四
康健的性生活 八毛
Joe Heong Yun Goon South China Company
103 Waverly Place San Francisco, Cal. U.S.A.

朱中靈丹

偏正頭痛 腰脊酸痛 心胃氣痛 風濕骨痛 諸般肚痛 風火牙痛 小腸疝痛 四肢軟痛 婦女經痛 感冒發熱 頭暈身熱 時症發熱 疔瘡發熱 疥癩發熱 傷風發熱 春瘟發熱 出牙發熱 感暑發熱 秋燥發熱 出麻發熱 傷風鼻塞 喉痛舌腫 傷風咳嗽 小兒驚風 口苦口臭 食積飽滯 心胃悶滯 腸胃滯滯 大便閉結 神昏眼倦 腸胃積滯

大人每次食一樽。小兒每次食半樽。三歲以下嬰孩每次食四份之一。俱用滾水或清茶沖服。其藥粉或鐘食一次。孕婦可服。

價目 每樽五仙

每打四毛

寄費加一毛

通靈丹總代理處

雲埠五洲大藥房

ENG CHOW CO.
104 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

廣東各屬新聞

籌建黃毓全紀念碑

台山函：廿二八號抗日陣亡之飛機師黃毓全，原籍為台山人，該縣華僑曾發起籌建紀念碑，前日該縣各機關團體代表特開首次會議，磋商一切進行事宜，查是日出席者有各界代表數拾人，報告事項：(一)黃大可報告民國廿壹年美洲華僑倡建黃烈士紀念碑，捐有銀毫七百元，滙交台山縣政府辦理，惟因款項不敷，未能舉行，去年冬，由本人徵求陳縣長榮榮，陳局長李委員超英，伍參議潤三等數十人發起印發捐冊，陸續捐款，以期早日興工建築，現捐冊經已印就，對於捐建事宜，亟應討論，以利進行，討論事項：(一)捐建黃烈士紀念碑，應否組織委員會案，決議：組織委員會，定名為建築黃烈士紀念碑委員會，推定陳輝平李超英李震宸陳宗周李頌勳伍仁甫梅黃慕尹潤二陳覺生黃笑山黃大可黃下山黃熾雲黃裁華黃勳彝黃櫻雲黃盤石等為委員，李超英陳宗周李震宸伍潤二陳覺生黃下山黃大可為常務委員，黃大可黃勳彝為總務股正副主任，陳宗周黃盤石為財政股正副主任，李超英黃櫻雲為宣傳股正副主任，(二)委員會地點應擇定何處案，決議附設：山縣黨部，(三)委員會定期何日成立案，決議定期五月一日成立。

流屍漂回家鄉

香函：往來澳門石岐輪拖渡，有巡城馬陳申，原籍香山第五區神灣拾二環村人，五月八日，該渡由澳門回鄉路經神灣海面，陳將各客附寄貨物搬落駁艇，不料立足不牢，跌落海中，是時波浪甚大，舟子設法撈救無及，屍體亦漂沒無踪，後家人聞報，馳至肇事地點打撈屍體，沿河覓遍，均無法撈獲，祇得在江邊招魂打齋，詎招魂後翌日，陳某之屍身，不知由何處飄泊而回，直至其本鄉十二環村外，停滯于海坦邊，為農人瞥見，認為無恥，遂通知其家人撈回殮葬，聞者以為神怪，皆嘖嘖稱奇云。

觀音蓮座突放異光

陽春縣城西河堡龍巖古寺，係邑屬名勝之一，石壁巉巖，中空洞，鄉人來其衆，為縣屬諸寺之冠，連晚該寺菩薩座上，于五更時候，忽放豪光，並出現一紅色旗，數晚如是，附近鄉民往看者絡繹於道。

本軒茲為酬謝 顧客遠年惠顧之盛意起 見由五月廿四日起 特別大減價卅天 所有印件圖章一律照 原價七折計算

HO SUN HING CO.
258 1/2 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
啓謹 芳翰林 榮立林 人理司

榮榮製味臘廠

WING WING CO.
111 PENDER ST. EAST
PHONE SEY. 9176 VANCOUVER B.C.

代理：金山大埠、羅省技利、檳香山、舍路、新招代理利權優給

美洲代理

金山大埠 紐約
羅省技利 屋崙
檳香山 舍路

廠歷多年 客題獨一 味甘香脆 批發達全球

Lee Hock Chow 11 Pender St. W.
Vancouver B.C. Phone Douglas 35231.

花柳毒 金耳環 茵陳跌打 正鋒胆
各項丸散藥汁大減價每元收入八折
雲華安和堂 參茸藥材發行

廣濟堂自製各種丸散

拔毒生肌膏 每盒二元五
此膏治損傷凡有損口未理者貼之即能全愈

跌打止痛藥水 每瓶一元二五
此水散瘀止痛凡跌打擦之即能散瘀止痛消腫

皮膚濕毒藥膏 每合二元五
專治皮膚癢或皮膚起粒出水搽之即能全愈

萬應爛腳藥散 每樽二元
專治久年爛腳無論新舊爛腳搽之自然全愈

花柳鹹疔藥膏 每合二元五
此膏專治鹹疔凡染鹹疔者貼之即愈

花柳白濁丸 每盒一元五
此丸無論新久白濁或小便刺痛食此丸壹點鐘其痛即止

花柳拔毒丹 每寸壹元 半打五圓
▲注意 小店常有

茵陳跌打 化庄品發行
金耳環 花旗參

自製新機器用電力研藥兼整藥丸快捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

林獅臣 跌打刀傷 湯火燙傷 雙腳腫痛 紅白痢症 各種雜症 花柳毒瘡 風痰癆瘵

自製經驗良藥出世

Kwong Chai Fong Co. 92 Pender St. E. Phone Sey. 3627 Vancouver B.C.

Viaduct Drug Store
Cor. Main & Georgia Sts.
Phone Sey. 342

西藥治花柳最為得法本店常備各種藥品奏效如神又備有經驗藥劑師配製藥方華友光顧特別歡迎

緬夾佐治街懷亞德藥房啓

裕綸德記 YEE LUN ARK KEE
534-6 Fisgard St. P. O. Box 1514
Victoria, B. C. Phone Empire 1631

新到大批
十淨正增城絲苗米
新靚二號絲苗米
一號新花登占米
新鮮咸魚合時什貨俱全僑胞惠顧無論發行零售沽批價特別計平以副雅念

電話：一六三一 關祝華謹啟

接整水龍

本號承接修整水龍喉井裝冷熱水龍電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整其為利便并以廉價相就華友光顧由電話通知從速應命

電話：三九二九

D. Drummond
207 Pender St. E. Rear
Vancouver B. C. Phone Sey. 3929
住家專線 Fair. 3445Y
比布杭文披露

新由上海辦到五彩中華國難掛圖

外埠每幅五毫 包紙筒及郵費

圖中附列滬戰戰地軍地計廿餘幅並繪出日賊戰艦飛機鐵甲車等其慘無人道之戰況及我十九路軍衝鋒陷陣之神勇背面又將日賊數拾年來侵略我國之痛史詳細載及無遺令人見之觸目驚心又痛又快凡我同胞不可不看

五彩十九路軍抵抗戰績畫片

每套拾式張定價參毫分第壹參毫兩種同價外埠加郵五先此片由隨軍攝影記者親自危險至前線攝取擇用最精美之三色彩印成明信片看過如臨戰地永久不忘

Yueho Chow Studio 518 Main St. Vancouver, B. C.

周耀初影相館

減價廣告

本旅館設在云埠市定街東一二號與華區接近房舍清潔熱水常備并有升降機上落招待妥當住本旅館者有如居家之興趣現因世情冷淡起見特將房租減收每晚五毛與七毛五兩價華友光顧特別歡迎

活考旅館 Howard Hotel
122 Hastings St. E. Vancouver B. C.

本旅館設在云埠市定街東一二號與華區接近房舍清潔熱水常備并有升降機上落招待妥當住本旅館者有如居家之興趣現因世情冷淡起見特將房租減收每晚五毛與七毛五兩價華友光顧特別歡迎

淨美麵包 是壯強人體的滋養料

汝將悅意嘗此用牛奶配製的美味麵包各麵食店代理問取便或有打

電話：(太滿一七一一)

Robertson's Bakeries Ltd.
3665 Kingsway
Vancouver, B. C.

加拿大國家鐵路公司

本公司之「大陸號」各快車：每日下午兩點四十五分離雲高華埠：於第四日朝間八點四十五分鐘抵滿地可埠：途中在企不司埠直接駁車往都蘭度埠：於第四日朝七點十五分鐘抵步：此「大陸號」人客快車具有二等殖民地客卡：內置之坐椅晚間可改換為床：由搭客自備床鋪：每卡又有火爐為搭客煮餐之用：諸君若欲使在加東之朋友代交車費：則本公司歡迎代為妥辦：不收特別費用：

各華人代理人

雲高埠安棧 雲高埠安號
 QUON ON JAN CO. 258 Pender St. East Vancouver, B. C.
 QUON ON CO. 254 1/2 Pender St. E., Vancouver, B. C.
 域埠安號 域埠安號
 LEE HONG CHONG 541 Fisguard St. Victoria, B. C.
 QUON ON CO., 529 Cormorant St. Victoria, B. C.

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS

雲高 華埠 旅來 寶

LOYAL HOTEL
 258 Pender St. E.
 Phone Seymour 2926-0
 Vancouver, B. C. Canada
 ○六貳九貳磨詩話電

寶來旅館 設在雲高
 片打街東 二五八號
 樓高五層 房間百二
 被褥鮮明 冷熱水龍
 四時應命 租價克己
 暫任聽便 向所讚稱
 往來利便 格外歡迎
 僑胞賜顧 本旅館同謹啟

列必珠埠達權社啟事

啟者本社現任中文書記袁奕近君告辭書記之職經本社召集全體大會議定副書記治平君就此後總辦事處及各埠堂社有關於本社來往信件直接寫交社長馬榮榮書記收治平兩君接收便安無誤
 列必達權社啟

滿城致公堂啟事

啟者本堂現年中文字書記關國炳先生因身體違和殊難任職故上書告辭厥職經即開會公選陳典鎮君繼任視事如各貴堂社有公文投遞請直交李仁林陳典鎮兩君收便安

祖國新聞

▲三十餘村災情奇慘
 天津函 冀南濶陽因各歲洪水 本年春 天氣寒暖不定 雜病百出 尤以腫脹害眼為最普遍 近復發現喉痧瘟疫 天花等症 死亡甚夥 又自馮樓塔口後 水勢雖稍減 但第貳區內尚有三十餘村 仍在水中 生活無着 流離失所 即無水之地方 因金融奇緊 多以物換物為交易 市集全廢 此種災况實為從來未有

蔣介石嚴防毒物滋蔓

五月七日南昌函 蔣介石以鴉片煙海洛英及其化合物或配合成之紅丸白麵等烈性毒品 滋蔓各地 禍害所及 足以滅種 各省雖頒佈禁令 無奈此張彼弛 為澈底肅清毒氣計 特再訂立嚴禁烈性毒品暫行條例 通令各省軍政機關切實遵行 製造運輸販賣者處死刑 公務員受賄包庇者科同罪

時事縮輯

北京函 東北各地敵強徵民田 變本加厲 吉黑糾紛迭出 伊蘭農民抗敵起三次激戰 現仍在對峙中 情勢嚴重 該處義軍亦頗活躍 準備青紗帳起後作大規模舉動
 蘭州函 蘭州五月三日大風 黃紹雄未敢飛
 經委會在甘省工作 築西路 築設獸醫院 研究土壤良種改進公共衛生
 蘭各界定五日開會歡迎宋子文

航空獎券開彩

四月廿七日上海函 航空獎券特獎於四時半抽出號碼為一八四八六五由滬四川路 謙泰號莊於四月十九日整張售出 獲獎者係居住南京之商人 與該莊素稔 姓名不願發表
 廿七日發出航空獎金 定五月五日起委託各地中央中國交通三銀行代付六期獎券廿八日起發售 六月廿九日在滬開獎 五期銷數較前四次均佳約售出拾萬張 滬四分之壹云

易培基盜竊案

▲周利生南下密查
 上海函 易培基盜竊案 監察院派周利生來滬密查 行踪甚秘 最高法院檢察長鄭烈 及江甯地方法院檢察官孫偉亦已來滬調查
 ▲監委周利生 最高法院檢察長鄭烈 檢察官吳宗友 江甯法院首席檢察官孫紹賢 五月七日由滬到滬 調查故宮舞弊案

買紙料者注意

本公司常有各種紙料齊備：如包物紙：刷紙：繩仔：信皮：紙筆墨：及學校用品：華友光顧：請留意焉：
 Columbia Paper Co.
 Vancouver, Victoria.
 哥林比亞紙公司謹啟

美盛金舖

MEE SHING
 109 Pender St. E. Vancouver, B. C.
 Phone Sey. 9396L
 十足金葉首飾 各廠大小鐘鏢 各款眼鏡 代理開平明報 全年報費五元 五毛 司理鄧港隆啟

叨必達權社催收月費

啟者本社社員積欠本社月費統計約達一千四百餘元之多。雖屢經會議表決催收辦法。亦無成效。致使本社經濟奇窘。大有破產之虞。本社全人有見及此。乃于去年十二月廿五日。邀集社員開全體大會。卒議決凡在本年元月一號至六月卅號期內清繳舊數者。照五成收回以示優待。如逾此期無交者。即執行議決案更換。復由吉月一號至十二月卅一號期間繳清者。仍以一六成收回之優待。至若在本年期限內。全無繳交者。是自放棄責任。及故違社章。則其人在本社所享之權利。應完全喪失。仍要追討其所欠之租項。特此聲明。俾眾週知。

催收員

曹賢 曹嵩 康政

云埠達權社通告

為通告事茲值世情冷淡百業凋零本社為體念時艱起見特由全體會議表決將民國廿二年十二月卅一號以前各社員所欠之月費一律照五折徵收限期至是年正月一號為最後之一日如逾此期仍無繳交者則復依舊十足追繳為此合行通告仰所屬一體遵行是荷

公推催收員

周文喜 曾嘉燕 陳宜誠 龔開順

叨必致公堂鳴謝廿二年經費

成利館 占利館 共一百四十二元五
 大來 大和 共五十三元
 張椿傑三元 秀貞女士十二元半
 玉鈿女士二元
 雷槐 馬炳騰 馮昌根 鵬鵬女士
 朱秋菊女士 以上各一元

國光公司

27 PENDER ST. VANCOUVER B.C.

大 襟襟 牲牲
 如買一件贈送二元以上之物品
 諸君欲着！不要錢之絲說衫及欲得便宜之獎品請早定購勿失機會
 由四月廿五日起至六月廿五日止
 絲辦及贈品名錄印備函索即奉 郵費貴客自理

元發雜貨行

Yuen Fat Wah Jung CO. Ltd
 260-262 Pender St. E. Phone Doug. 5583 Vancouver B. C.

新辦到大宗 靚靚米
 增城十淨絲苗米
 頭號靚絲苗米
 新花靚壹粘米
 元發靚米人人知
 既好食又兼好煮
 價目平名傳遐邇
 蒙光顧包得滿意
 (電話) 德忌利市五五八三
 元發雜貨公司
 司李照初 李修初 啟

車厘役致公堂陳近南先生誕鳴謝

李奕瓚 黃增榮 陳振記 蔣會森 不詩餐館各五手
 雷學錫(外埠) 許錫(外埠)
 黃禮斐 許好 李雲鏡 黃愛傳 鄺迺稠 李濟茂
 黃祥 黃桂燕 譚廷光 李美舉 黃傳瑞 伍學勳
 安利 黃道恆 伍耀相 袁奕榮 伍勳旺 許南
 譚光焯 馬寬 胡炳記 張祖錫 張祖生
 伍介眉 鍾翠宏 和生 伍于贊 譚壽屏 馮繼煥
 黃傳瓊 劉維珠 黃丙輝 黃丙昌 各二毛五
 馮兆祥 馬本亮 陳賢乾 廖崇楨 黃煥典 廖崇錫
 張澤培 黃華 吳祺 雷好 鍾想 梁長 各二毛五

極樂氏藥房廣告

大減價 每樽收銀二元

極樂氏精補精水功效
 一治陽事不舉 二治交感無力 三治精虛囊墮
 四治夜夢遺精 五治見花即洩 六治尿後返滴
 七治腎虛腰痛 八治子息虛花 九治腳冷脚震
 十治眼花耳鳴 十一治老人無力交合轉老還童
 十二治開胃消食
 以上之症自然藥到成功凡經用過者無不異口同聲讚美此精補精水之功力矣

極樂氏精補精水
 極樂氏精補精水功效
 一治白濁 二治花柳 三治淋病 四治遺精 五治腰痛 六治頭痛 七治失眠 八治健忘 九治食慾不振 十治消化不良 十一治便秘 十二治痔瘡 十三治脫髮 十四治皮膚瘙癢 十五治一切虛弱

恭頌極樂氏精補精水功效
 弟從少來加廿年於茲客旅無聊問柳尋花料諸君亦表同情豈知近數年來耳鳴眼花夜夜多夢常夢洩且臨陣無力屢服中西補藥全無功效所化之銀不少弟自念年老亦老過付之天然昨聞友言極樂氏精補精水服之之實有轉老還童之功弟好奇心動即往購一樽試自服第二日便覺全無服完一樽不見夢洩再購第二樽服完之實身體強壯勝過昔日十八歲之時惠我良多特登報鳴謝諸君知所問津勿為自誤是所厚望

雲埠代理 活生行 北京酒樓 振興
 高誠 華新書局 利成
 三埠總發行處 馬路金堂樓下極樂氏藥房
 (寄約郵費買者自備)
 總理極樂氏啟

慳聲

若(六) (風然)

尚無遺累：惟中饋乏人：不免躬操
井臼：一日：晨起出汲：見河中一
錦囊：自上流而下：若沉若浮：心
異之：以竹竿撈近岸邊：提之：其重
：負以入室：啟視之：一女耶：面
貌頗稔：不知自何處見來：百憶不
起：按之：口鼻間尚有微息：負之
行室內：約三四週：吐水升餘：霍
然而蘇：張目凝視：悲不自勝：細
視之：則霍若所渴望數年：無時或
釋之薛湘雲也：霍若狂喜：不覺失
聲而呼：湘雲既醒：亦疑為
夢裏重逢也：先是：湘雲齒漸長
：色髮冠絕：揚商胡某：見而悅之
：擬以重金納為室：湘雲本不願
：無如假母厚利所動：愛女之心
不及愛錢之心：於是湘雲遂以三千
金歸於胡：隨之來揚矣：胡有妻：
其妒：見湘雲明眸皓齒：倩妝薄黛
：處處均足以奪其寵：尤惡之：甫
入門：即置湘雲於別室：不令胡近
：胡風懼內：固莫如之何也：湘雲
在胡家將屆載：幾如身置長門：度
無聊之歲月：幸湘雲出自樂籍：而
性耽幽靜：亦安之無異言：會胡往
京津營幹：閱半載：將過歸：時值
七夕：其妻設酒樂於中庭：邀湘雲
共作乞巧穿針之戲：湘雲怪其無因
：而不敢不往：至則悅以甘言：飲
以醇酒：待其既醉：納之被褥中：
嚴緊其口：而沉之河：不謂天憐其
苦：復假之緣：而為霍若所得也：
(未完)

東北漢奸題名錄(一)

▲重要國賊三十有三
▲奴顏侍日遺臭萬年
長春通訊：日本利用傀儡偽滿組織
偽國：偽國則得多數漢奸：始可形
成：漢奸之罪大惡極：國人均得而
誅之：茲將各重要漢奸及其資歷詳
加調查：特誌於下：
鄭孝胥：現任偽國務總理：
袁金鎧：現任偽參議：
熙洽：現任偽財政總長：兼偽吉林
省省長：止藍旗人：日本士官學校
出身：
張景惠：現任偽軍政總長：綠林出
身：
張海鵬：現任偽熱河省長：偽參議
院議長：侍從武官：綠林出身：
于芷山：現任偽奉天省警備司令陸
軍上將：警官出身：
于琛激：曾任偽吉林副團司令：偽
北鐵道護路軍司令：前清時代：曾任
軍職於吉林：後因激民鎗激起公憤
：為其部下旅長所斃：
謝介石：現任偽外交總長：福建
人：生於台灣之新竹：日本明大出
身：日俄大戰時：充東洋協會學
校之講師：張勳復辟時：曾有所活
動：
丁鑑修：現任偽交通總長：日本早
大出身：
趙欣伯：現任偽立法院院長：日本
明大出身：曾任中文於日本陸軍大
學：師事花井卓藏：習法律：得日
本法學博士：前妻為日本人：日本
語其流暢：現妻亦日本留學生：乃
偽國之一朵交際花也：
臧式毅：現任偽奉天省長：兼偽民
政部總長：日本留學生：(未完)

古之仕者為己 今之仕者為己

盛行廣州之奶皮卷

廣州人食慾至富：食品之研究：亦
日新月異：酒菜餚饌無不備：即
小節：亦精益求精：務有以饜人
口：「食在廣州」之語：良不虛也：
小點之中：其至精緻者：當推山渣
奶皮卷一物：發明者為光復路某橫
巷之杏花樓：製法：取乳酪之新鮮
者：煎之至凝：疊之至厚：而傾去
餘瀝：奶乃成薄塊：其色雪白：其
味芬芳：以捲山渣：入口甘香酥滑
俱備：剝膚存液：為至精品：亦有
裹捲蓮蓉或豆沙者：惟略帶膩滯氣
：不如山渣作餡之能水乳交融也：
杏花樓自發明此物後：厥業大熾：
雖僻處小巷：而恆冠蓋絡繹：不絕
光顧：名流巨賈：不少嗜此物者：
某太史更頻於採購：於是樓中乃高
標太史：名：如藉為生招牌焉：紅
船中人：亦概沾此：謂荷食此：可
免吶燥腔澀：紅船中有以「鱗」名者
：幾無夕不見其足跡：粵報小品記
者好事：乃發表文章曰：「杏花樓
上之鱗哥」一文頗尖刻：而可發榮：
斯樓主人：剪報而黏諸壁間：大書
世界上身體最高的帝王：就是丹麥

常識大學

著名紐約心理學家西堡立氏聲稱：
煩慮乃趨向發癡之第一步：據統計
增加百分之三十：如此種增加速度
繼續不減：則在二二二九年：世界
之人：將無一非瘋漢：
美國標準局試驗以句(旁石)精二即
阿摩尼亞代酸製造驅水：
在法國巴黎：典當是出市政府辦理
的：因為最近當汽車的多：所以市
府已建築完竣：一可以容納二千乘
汽車的氣車間云：
世界上身體最高的帝王：就是丹麥

次明心君遊士丹梨

公團原韻 (夢梅)
行看蒼松八百株 榮湖綠水滿江湖
忽聞樂韻長亭奏 乍聽猿聲曲檻呼
采采名花隨怒放 蕭蕭修竹賴相俱
瀛寰一覽原非小 得意清遊亦丈夫

贈品運銷側邊擴張廣告

啟者鄙人製丸數年遠近傳名今研究新藥
方名稱(除百毒靈丹)比勝前日花柳丹服後
不降上之苦無傷身之理兼無誤工作能清熱
血滑臟開胃百毒皆可除如不功效分文不受
每樽三十六粒定價壹元如購藥貳元贈送除
百毒靈丹一樽買多照計要剪告白紙或前光
顧存有鄙人傳單將付回贈品自由擇取註明
字到來從速寄上

固精益腎丸

每元兩五 每磅七元
專治腎家小便多
大便燥結陽具不舉
手冷脚凍夜夢遺精
陰虛癆咳交戰不
久近虛濁膀胱受濕
腰膝軟弱眼花耳鳴
男女合服
每樽貳元
除百毒靈丹
每樽貳元
專治熱血掃除百毒
如不應驗原銀奉還
註明用法藥方利便
光顧者請到
鮮明藥材祖國正
字號丹丸散不沽
城都贊益堂主人林棟臣

金然棧製第一

衛生牛羊肉
Kam Yee Jan Co.
223 KEEFER ST. - VANCOUVER B.C.
電話 Dougla 5570

出高價 買收金器

常備各款中西
首飾大小鐘鏢
雲埠廣珍金舖啟
歐陽(詩慶)八〇六九
Onong Chin Co.
39 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

祈用惡頓幼嫩烟絲
捲烟使捲烟較易及
吸烟得香純之味
請今日試用一包

貯存下架紙牌

OGDENS FINE CUT
OGDEN LIVERPOOL

天壽堂姑嫂丸

永無不育之苦

君你身體如斯靈弱請服

海狗鞭健腎丸

中外各埠商店均有代理
總發行 香港 德輔道中
Watsang Co. Chim Lee Yuen
87 Pender St. E.
Vancouver B. C.
溫哥華代理 活生行 金利源

金源利興記

新到大帮

十淨絲苗
一號絲苗
二號絲苗
新花萱粘
菜米瓜仁
水貨鹹魚
發行零沽
價甚相宜

GIM LEE YUEN 75 PENDER ST. E.
PHONE Sey 899 Vancouver, B.C.

中興公司

Jong Yuen Hing Co.
112-114 Pender St. E. Vancouver, B. C.

本號專辦
祖國增城
絲苗白米
新花萱粘
油糖海味
正地藥味
材倘蒙惠
顧大小歡
迎

美國華人客務
郵船失慶二九六
噶綫矢慶二九六

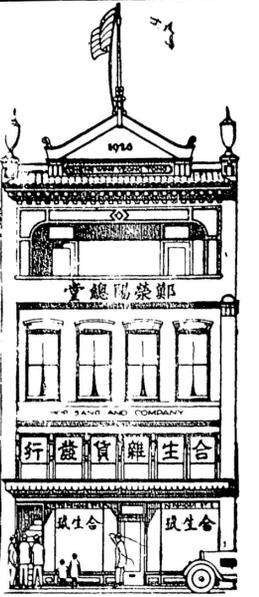
萬源昌

MAN YUEN CHONG CO.
102 Pender St. E. Vancouver, B. C.
Cable Address Mycco. Phone Sey. 8657

增上各城
新到各貨
上江米
各油海味
朱廣蘭茶
各常種茗
日胞食品
大平惠顧
萬源昌謹啟

醫生黃一平

統理男女老幼內外全科花柳奇難頑症
在別埠將病原詳細函告可能對症發藥
Yat Ping Wong 422 Columbia Ave.
Vancouver, B. C. 電話 Sey. 6978L



一號增絲苗
仍有新絲苗
開春時在即
如若趕早市
矮脚白菜米
紹菜蘿白米
節瓜冬瓜仁
苦瓜升瓜仁
早水白菜心
各江磁缸瓦
各號新式鞋
如蒙賜光顧

頂靚新荳粘
價錢分上中
業農要下種
必要藏菜種
潮州包心芥
白花芥蘭菜
松好芫茜米
紅苜荳菜米
長身豆角仁
籐竹器椅棧
鑼鼓兼絃索
批價必定平

云
合生號司事人陳宜顯 鄭厚昶 鄭福藉

HOP SANG CO
79 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Say 6256

廣萬生雜貨藥材發行
Kwong Man Sang Co.
236 Pender St. E. Vancouver, B. C.



代理上海明昆海油醬
改良舊式製法之一
上海昆明油出世

此醬油由釀造專家根據最新進步發醇學原理充分的醱釀而成歷經中央試驗所及上海化驗室證明認定有益於衛生之食品其味道鮮美香氣芬芳雅潔地極優富於營養與市售品即鼓油全無不同此種醬油價廉物美誠有向外推廣之價值現為鼓吹國貨起見特運來美洲各埠發售愛國志士幸嘗比較而惠顧焉

電話失慶五六七

花旗麵
兩星期間僅能一星期工

患者之妻來信如下：在不久之前：我的丈夫因患疝骨痛：所以兩星期間僅能工作一星期：此症痛時：甚難行動：且經用多種方藥：俱無成效：偶于報章：見加辟陣靈收效之奇：乃立意試用：在過去十二個月間：我每朝食些少加辟陣靈：今疝骨已不復痛：舊患悉除：照常工作矣：店夫人書

據多數醫生之考察：人類至少有一半患大便之不通：此種情形：實由于體內廢物不能排除所致：此種廢物積聚于體內：就能使血液受毒以致患疝骨痛或其他部份之痛苦：加辟陣靈能使體內五臟強壯：因其能逐漸排除體內含毒質的廢物故也：(此藥各藥肆均有代售)

Kruschen Sales E. Griffiths Hughes Ltd.

廣東新聞

撞沉海軍電船續詳
▲失蹤人數 查失蹤者 除陳香圃等九教官外 並有水兵四人 現祇將陳香圃黃澄甫等數屍身撈獲 餘尚在打撈中 並將失蹤者之姓名職銜 分錄如下

海軍上校教育主任兼砲正教官陳香圃 三拾二歲 廣東文昌縣人 烟台海軍學校 南京海軍魚雷砲學校畢業 廣東南海人 廣東海軍學校 廣東海軍中校航海正教官吳敏 三十三歲 廣東東莞人 烟台海軍學校 廣東海軍中校輪機副教官溫炎森 三十三歲 廣東東莞人 烟台海軍學校 南京海軍魚雷砲學校 東北海軍高等軍事講習所畢業 海軍少校學監兼教官黃澄甫 四十九歲 廣東高明人 黃埔水師學堂畢業 海軍少校正官蔡盛鵬 三十八歲 廣東新會人 廣東陸軍軍醫學校畢業 海軍上尉文兼中外史地教官劉煜枝 三十一歲 廣東東莞人 國立中山大學高師部畢業 海軍上尉數學教官嚴懷珍 三拾四歲 廣西蒼梧人 烟台海軍學校 南京海軍魚雷砲學校畢業 海軍上尉軍需官陳卓漢 廣東化縣人 廣東高等農林學校林科畢業 海軍少校教官何鑑 (年歲履歷未詳) 又昨三日粵海艦隊司令部 並在省河僱用船四艘 及由方便醫院派出撈屍艇 前赴黃埔河面 繼續打撈 截至四日午四時 將陳香圃吳敏溫炎森陳卓漢等屍體四具撈獲 運返黃埔收殮 其餘尚在打撈 大約是晚即可完竣 又查委司令于三日晨返省 晉謁陳總司令報告後 是晚五時 即返黃埔 現富利商船仍泊黃埔 至其中搭客 業於三日紛紛登陸 轉乘輪船返省 其餘船中船主夥計 則在監視中 又查此次被溺斃各教官 均素諳水性 其所以溺斃 因是晚各人多飲至酩酊 尤以陳主任為甚 且水流湍急 致肇慘劇 現遇難各教職員家屬聞耗後 刻已紛紛前往黃埔認屍埋殮 據海軍部陳副官稱 將來對富利商船如何處置 及撫卹死者家屬等善後問題 現在商議中 昨四日一集團總商會 已派員會同粵海艦隊司令部參謀副官兩員 前往黃埔調查肇事原因 以憑辦理云

香港西環
煤汽鼓爆炸慘劇
香港九月十五日函 西環煤汽局第一號煤汽鼓 昨十四日上午拾時三刻

忽然爆炸 煤汽籠單百餘丈 遇火即焚 加倫台 晉成街 遇安台 首當其衝 致發生大火 計加倫臺屋宇全燬四間 半燬一間 晉成街屋宇全燬四間 半燬一間 遇安臺全燬 幸無傷斃人數約百餘 失蹤者數十 惟將調查所得 先記如後

▲肇事地點形勢 西環大道西煤汽總局 位置於太平戲院對面 內有汽鼓凡四 大者一 小者三 全港所用之煤氣 均由該局供給 昨日所爆炸者 為第壹號汽鼓 即西鼓中之最大者 其形勢面向大道西 背靠加倫臺 左貼近晉成街 右為一小丘 加倫臺位置於該局之上 計有屋宇拾八間 該臺左側為希路道 殮房在焉 道側有一大坑 遇安臺則在坑之左 以上所述之加倫臺 晉成街 遇安臺 是次均蒙巨災 慘慘者為加倫臺與晉成街 至是次煤汽鼓爆炸 為該煤氣局開辦以來之第二次 前次約在三十拾年前 該次鄰屋宇得倖免 僅局中數人焚斃 惟此次則炸及三街 猶幸事件發生於白晝 居民逃避尚易 若在深夜 即災情斷不以此

▲汽鼓忽然爆炸 查總局之後座 有蒸汽爐數臺 其側為機房 該處設風石(脚)水 甚多 用以灌煤氣入汽鼓 除此以外 則屬曠地 供給本港之煤氣 俱由該四鼓所發 故每於入暮時 煤氣減少 鼓乃低降 昨日上午拾時許 煤房工人照例發機 煤氣於鼓中 詎該大氣鼓半時 突轟然一聲 西南面一部爆裂 蓋鼓之第三層 附近西北面之街道 滿罩煤氣 同時屋宇之木料 均被焚者 頃刻變為火山 居民走避異常困難 蓋氣鼓爆炸後 煤氣盡行洩出 當時吹東北風 氣流隨風去 漫罩晉成街 加倫臺 遇安街 寶德街 希路道等處 首當其衝者 則為晉成街與加倫臺兩地 因該街位於氣鼓之西南故也 其焚燒迅速原因 緣煤氣隨風奔騰 尋遇火種 即能引着全部洩出之汽 焚燒之速 勢如火藥 至當時附近之居民 寧知汽鼓爆炸 急覓路奔避 第行走不遠 該處有濃厚之煤汽 觸之即時暈倒 繼而為火焚斃 斯亦慘矣 未完

肖麗章妻蕭婢被罰
港函 少婦蕭麗章 寓希路活道三拾五號 因蓄有未註冊婢女 被差人查出 官稱 被告為粵伶肖麗章之妻 三年前已購該婢 雖待遇頗好 但隱瞞不報 實犯港例云 官聆畢 從輕判罰二拾五元

統新藥行
C. T. SUN
900 Temple St.
Los Angeles, Cal., U. S. A.

軍醫曹統新借男達
達知醫內外全科或
有玉體違和未知何
藥合用者祈詳示病
狀並惠藥費五元自
能配藥付上

恭頌止痕仙露
曹統新先生鑒前接付來貴行皮膚止癢水壹罇 後立刻止癢消粒收功極速特此報聞并以鳴謝 黃福拜頌

紅粒痕癢一掃而光
Wong Fook, T. B. Hospital, Col. I, Oak Forest, Ill.
統新先生鑒弟前在小肚脅處起許多汗粒痕 癢異常無法可治因函求付來皮膚水壹罇 搽之即好并無復發真可謂掃光之仙露也又蒙付來之補腎丸亦甚有功效食丸後腰部已不如下日之倦矣 曹德聯上言

白濁聖藥
Chow Kee Poo, 36 Lytton, B. C. Can.
統新先生鑒貴行付來之新久白濁丸經已得收弟 向來代售此丸凡用過者無不稱好真聖藥也 余均中上

十年梅毒盡掃除
Shunhai Cafe, Box 471, Green River, Wyo.
曹統新先生鑒弟前涉足花叢染毒梅毒週身痕癢 至今拾年屢醫罔效現得友人介紹請先生醫治 神效特函將症說明求先生配藥前來服食 果然不出幾天所有身中各毒盡皆掃除今蒙先生 之德銘感五內謹綴數言聊申謝意以俾僑胞諸君 有患此者知所問津焉 黃霖敬頌

La Nueva Republica, Vicente Guerrero 504
Cd. Juarez, Chih., Mex.

百草園鮮明熟藥著名丸散
房中快樂水之特色 每罇五毛

竊思人生之樂：莫樂於男女交戰：男女交戰：乃製造國民之機關也：必先利其戰器：為所欲為：方能達至通霄：此中滋味：乃能飽嘗：不然：雖織女有情：亦徒嘆牛郎之乏力：或有時勉強相親：未及離合：便自遺棄甲曳兵亡命而逃：未免為中帼者所恥笑：本醫生有鑒於此：故特製成一種妙藥：名為房中快樂水：用者可於交合前數分鐘試之：及至交戰時：現一種興趣無窮之勇氣：便無傷身之虞：且能補助房中快樂之用：即如夫婦間用之：其愛情更且益深：若尋花問柳者用之：其樂趣更至無窮：真乃風流中獨一無二之妙藥也：

加拿大
強腎還少丸 每罇一元
此丸不但有強腎之功用：而且有益無窮：其如男女交合之情：所以人生快意：莫如男女交合之情：偷情對壘：臨戰不銳：實受莫大之缺點：故本醫生有鑒於此：特悉心研究：秘製此丸：一名曰強腎還少丸：能使服者壯陽固精：確有交戰耐戰之能力：更為濟世廣嗣之保障也：

止濁黑瀉丹 每罇一元
此丹不但能止濁一門：即使花柳入骨：疔疔惡核：都能治愈：即本人十年前：曾患花柳入骨：全身結核：幾成癱瘓之苦：適遇友人介紹：到會靈山醫生處調治：將此黑瀉丹連服三天：而各種惡疾頓失：後得他授為弟子：將此黑瀉丹秘傳於余：倘僑胞有患花柳白濁等疾：不妨一試：便知予言不謬：

花柳飲藥水 每罇一元
此清毒水：無新舊花柳：橫痃芒莖：疔疔白濁：全身結核：金錢頑癬：紅粒痕癢：筋骨疼痛：魚口便毒：諸般惡疾：服之：包能掃除除根：若無效力：原價奉還：非敢妄言欺世也：

自蒸洗射水 每罇一元
此水求求多年：始得良醫秘授：俱用中藥蒸成：洗射時並無痛苦：而有清涼舒舒之態：每日連洗數次：無論新舊白濁：兩日立止矣：

氣靈丹 每料五元
能斷根永無復發若無效力原價奉還

斷根痔瘡散 每料三元

立止肚痛丸 每罇七毛五

遠年爛脚生肌膏 每罇一元

鵝頭鹹疔拔毒膏 每罇一元

一包愈 花柳瘋癩 遠年爛脚 限日全愈 若不收效 分文不受

都朗杜
鍾秘製應驗藥水丸散

Jung Yet Sang 86 1/2 Elizabeth St. Toronto, Ont. Can.

坤云 代理總 隆裕廣 Kwong Yee Lung Co. 135 Pender St. E. Vancouver, B. C. 處理經 生萬廣 Kwong Man Sang Co. 236 Pender St. E. Vancouver, B. C. 買者自理 寄藥郵費